

# Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **986**

15 VIII 2011

(Informaciones recibidas hasta el 3 de Agosto de 2011)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 ( Suiza)  
Tel: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)  
Tel: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)  
Tel: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Índice

Página

### Información general

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> .....	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T .....	4
Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164): <i>Nota de la TSB</i> .....	4
Indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Recomendación UIT-T E.212): <i>Nota de la TSB</i> .....	4
Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)): Sudán del Sur, China.....	5
Servio télex: <i>Emiratos Arabes Unidos: Cesación del servicio télex</i> .....	5
Servicio telefónico: <i>Azerbaiyán (Communications and Information Technologies, Baku)</i> .....	6
<i>Dinamarca (National IT and Telecom Agency (NITA), Copenhagen)</i> .....	10
<i>Liberia (Liberia Telecommunications Authority, Monrovia)</i> .....	11
<i>Tailandia (National Telecommunications Commission (NTC), Bangkok)</i> .....	11
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones <i>Belice (Ministry of Public Utilities, Transport, Communications and National Emergency Management, Belmopan): Cambios de nombre, de dirección, de los números de teléfono y de fax y de dirección electrónica</i> .....	16
<i>Sudán (Sudanese Mobile Telephone Company, Zain, Khartoum): Cambios de los números de fax y de dirección electrónica</i> .....	16
Restricciones de servicio: <i>Nota de la TSB</i> .....	17
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002): <i>Nota de la TSB</i> .....	18

www.itu.int



**Enmiendas a las publicaciones de servicio**

Nomenclátor de las estaciones costeras (Lista IV) .....	20
Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) .....	21
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales .....	22
Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados .....	23
Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil .....	23
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios .....	24
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) .....	24
Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) .....	25
Plan de numeración nacional .....	25

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
987	1.IX.2011	19.VIII.2011
988	15.IX.2011	02.IX.2011
989	1.X.2011	20.IX.2011
990	15.X.2011	04.X.2011
991	1.XI.2011	19.X.2011
992	15.XI.2011	02.XI.2011
993	1.XII.2011	18.XI.2011
994	15.XII.2011	02.XII.2011

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 983 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2011)
- 982 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de junio de 2011)
- 981 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (07/2006)) (Situación al 1 de junio de 2011)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 979 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 975 Hora Legal 2011
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 971 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de enero de 2011)
- 968 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 15 de noviembre de 2010)
- 967 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de noviembre de 2010)
- 958 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 15 de junio de 2010)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 953 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de abril de 2010)
- 952 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 15 de marzo de 2010)
- 951 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (02/2005)) (Situación al 1 de marzo de 2010)
- 877 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 1 de febrero de 2007)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html</a>
Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html</a>
Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)	<a href="http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html">www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html</a>

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-64, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- Recomendación UIT-T G.798 (2010) Amend. 1 (22/07/2011)
- Recomendación UIT-T G.873.1 (22/07/2011): Red óptica de transporte: Protección lineal
- Recomendación UIT-T G.8013/Y.1731 (22/07/2011): Funciones y mecanismos de operación, administración y mantenimiento para redes basadas en Ethernet
- Recomendación UIT-T G.8021/Y.1341 (2010) Amend .1 (22/07/2011)
- Recomendación UIT-T X.660 (29/07/2011): Tecnología de la información – Procedimientos para el funcionamiento de las autoridades de registro de los identificadores de objeto: Procedimientos generales y arcos superiores del árbol de identificadores de objeto internacionales

### Plan de numeración para las telecomunicaciones públicas internacionales (Recomendación UIT-T E.164)

#### Nota de la TSB

A petición de la Administración de la República de Sudán del Sur y de conformidad con las Recomendaciones UIT-T E.164 y E.164.1, el Director de la TSB ha asignado el indicativo de país **211** a la República de Sudán del Sur. El puesto en servicio del indicativo de país 211 y la transición del plan de numeración del indicativo de país (249) al indicativo de país (211) será comunicada ulteriormente.

### Indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Recomendación UIT-T E.212)

#### Nota de la TSB

A petición de la Administración de la República de Sudán del Sur, el Director de la TSB ha asignado el Indicativo de país para el servicio móvil (MCC) **659**, a la red del sistema móvil internacional de la República de Sudán del Sur, de conformidad con la Recomendación UIT-T E.212.

## Asignación de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Recomendación UIT-T Q.708 (03/99))

### Nota de la TSB

A petición de las Administraciones de la República de Sudán del Sur y de la República Popular de China, el Director de la TSB ha asignado los siguientes códigos de zona/red de señalización (SANC) para uso en la parte internacional de las redes de estos países/zonas geográficas que utilizan el sistema de señalización N.º 7, de conformidad con la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99):

<i>País/zona geográfica o red de señalización</i>	<i>SANC</i>
Sudán del Sur (República de)	6-173
China (República Popular de)	4-129

SANC:      Signalling Area/Network Code  
              Code de zone/réseau sémaphore  
              Código de zona/red de señalización

## Servio télex

### Emiratos Arabes Unidos

Comunicación del 19.VII.2011:

#### *Cesación del servicio télex*

La *Emirates Telecommunication Corporation (ETISALAT)*, Abu Dhabi, anuncia que, desde el 14 de julio de 2011, el servicio télex (internacional y nacional) se dejará de prestar con origen y destino en Emiratos Arabes Unidos.

El código télex de destino (CTD) «893» asignado a los Emiratos Arabes Unidos (Recomendación UIT-T F.69), que comprende el código de identificación de red télex (CIRT) «EM» (Recomendación UIT-T F.68) (también utilizado como indicador de destino de telegramas), sigue estando reservado a los Emiratos Arabes Unidos.

Para cualquier otra información, sírvase dirigirse a:

Mr Ali Amiri  
Emirates Telecommunication Corporation (Etisalat)  
Sheikh Zayed The First St  
P.O. Box 3838  
ABU DHABI  
Emiratos Arabes Unidos  
Tel:      +971 2 6184535  
Fax:      +971 2 6772930  
E-mail:   alamiri@etisalat.ae

## Servicio telefónico

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/)

### Azerbaiyán (indicativo de país +994)

Comunicación del 5.VII.2011:

La, anuncia un nuevo plan de numeración para Azerbaiyán desde el 1 de agosto de 2011. Los actuales indicativos de zona se sustituirán por diez (10) nuevos indicativos de zona en áreas rurales y urbanas así como en asentamientos de población y, en consecuencia, se aplicará un sólo sistema de numeración en la red utilizando los correspondientes prefijos.

Sin embargo, los indicativos de zona de Baku y Sumgayit, así como los de la República Autónoma de Nathchivan (indicativos de zona 12, 18 y 36, respectivamente) permanecerán sin cambios. Los indicativos de zona y el formato de numeración de las otras zonas se modificará como se indica a continuación.

Cabe esperar que a fines de año, tras la introducción de un nuevo formato de numeración, las llamadas internacionales y de larga distancia a la República de Azerbaiyán se realizarán utilizando tanto la anterior numeración como la nueva numeración al mismo tiempo.

Se solicita a las Administraciones/EER y a los operadores que introduzcan los nuevos cambios en sus redes y confirmen la recepción de la información al siguiente correo electrónico: [mincom@mincom.gov.az](mailto:mincom@mincom.gov.az)

#### *Nuevo Plan de Numeración de la República de Azerbaiyán*

#### Información General

Capital: Baku

Idioma oficial: azerbaijaní

Superficie total: 86.600 km.

Población estimada en 2010: 9.122.000 habitantes

Moneda: Manat (AZN)

Zona horaria: UTC +04.00

Hora estival (DST): +05.00

TLD de Internet: .az

Indicativo de país: +994

Formato de marcación internacional: 00 (para llamadas salientes desde Azerbaiyán)

<i>Nº</i>	<i>Localidad</i>	<i>Indicativo de país</i>	<i>Antiguo indicativo interurbano</i>	<i>Antiguo formato de numeración hasta 31.XII.2011</i>	<i>Nuevo indicativo interurbano</i>	<i>Nuevo formato de numeración A partir de 01.VII.2011</i>
<b>BAKU – 12</b>						
1	Baku	994	12	12 3XX XX XX	12	12 3XX XX XX
			12	12 4XX XX XX	12	12 4XX XX XX
			12	12 5XX XX XX	12	12 5XX XX XX
			88	88 XXX XX XX	88	88 XXX XX XX
<b>SUMGAYIT – 18</b>						
1	Sumgayit	994	18	18 6XX XX XX	18	18 6XX XX XX
<b>REGION CENTRAL BAKU -20</b>						
1	Barda	994	110	110 X XX XX	20	20 20X XX XX
2	Ujar	994	170	170 X XX XX	20	20 21X XX XX
3	Agsu	994	198	198 X XX XX	20	20 22X XX XX
4	Agdash	994	193	193 X XX XX	20	20 23X XX XX
5	Gobustan	994	150	150 X XX XX	20	20 24X XX XX

<i>Nº</i>	<i>Localidad</i>	<i>Indicativo de país</i>	<i>Antiguo indicativo interurbano</i>	<i>Antiguo formato de numeración hasta 31.XII.2011</i>	<i>Nuevo indicativo interurbano</i>	<i>Nuevo formato de numeración A partir de 01.VII.2011</i>
6	Kurdamir	994	145	145 X XX XX	20	20 25X XX XX
7	Shamakhi	994	176	176 X XX XX	20	20 26X XX XX
8	Goychay	994	167	167 X XX XX	20	20 27X XX XX
9	İsmayilli	994	178	178 X XX XX	20	20 28X XX XX
10	Zardab	994	135	135 X XX XX	20	20 29X XX XX
REGION SHIRVAN -21						
1	Hajigabul	994	140	140 X XX XX 140 28 XX XX	21 21	21 20X XX XX 21 428 XX XX
2	Shirvan	994	197	197 X XX XX	21	21 21X XX XX
3	Beylagan	994	152	152 X XX XX	21	21 22X XX XX
4	Sabirabad	994	143	143 X XX XX	21	21 23X XX XX
5	İmişli	994	154	154 X XX XX	21	21 24X XX XX
6	Salyan	994	163	163 X XX XX	21	21 25X XX XX
7	Neftchala	994	153	153 X XX XX	21	21 26X XX XX
8	Agjabadi	994	113	113 X XX XX	21	21 27X XX XX
9	Saatli	994	168	168 X XX XX	21	21 28X XX XX
REGION GANJA -22						
1	Ganja	994	22	22 5X XX XX 22 6X XX XX 22 28 XX XX	22	22 25X XX XX- 22 26X XX XX 22 428 XX XX
2	Goygol	994	230	230 X XX XX	22	22 20X XX XX
3	Dashkasan	994	216	216 X XX XX	22	22 21X XX XX
4	Agstafa	994	244	244 X XX XX 244 28 XX XX	22	22 22X XX XX 22 428 XX XX
5	Tartar	994	246	246 X XX XX	22	22 23X XX XX
6	Goranboy	994	234	234 X XX XX	22	22 24X XX XX
7	Samukh	994	265	265 X XX XX	22	22 27X XX XX
8	Gazakh	994	279	279 X XX XX	22	22 29X XX XX
9	Shamkir	994	241	241 X XX XX	22	22 30X XX XX
10	Tovuz	994	231	231 X XX XX	22	22 31X XX XX
11	Gadabay	994	232	232 X XX XX	22	22 32X XX XX
12	Yevlakh	994	166	166 X XX XX 166 28 XX XX	22	22 33X XX XX 22 428 XX XX
13	Naftalan	994	225	255 X XX XX	22	22 35X XX XX
REGION GUBA- 23						
1	Siyazan	994	190	190 X XX XX	23	23 30X XX XX
2	Khizi	994	199	199 X XX XX	23	23 31X XX XX
3	Khachmaz	994	172	172 X XX XX	23	23 32X XX XX
4	Guba	994	169	169 X XX XX	23	23 33X XX XX
5	Shabran	994	115	115 X XX XX	23	23 35X XX XX
6	Gusar	994	138	138 X XX XX	23	23 38X XX XX

<i>Nº</i>	<i>Localidad</i>	<i>Indicativo de país</i>	<i>Antiguo indicativo interurbano</i>	<i>Antiguo formato de numeración hasta 31.XII.2011</i>	<i>Nuevo indicativo interurbano</i>	<i>Nuevo formato de numeración A partir de 01.VII.2011</i>
<b>REGION SHAKI – 24</b>						
1	Gabala	994	160	160 X XX XX	24	24 20X XX XX
2	Oguz	994	111	111 X XX XX	24	24 21X XX XX
3	Zagatala	994	174	174 X XX XX	24	24 22X XX XX
4	Shaki	994	177	177 X XX XX	24	24 24X XX XX
5	Gakh	994	144	144 X XX XX	24	24 25X XX XX
6	Mingachevir	994	147	147 X XX XX	24	24 27X XX XX
7	Balakan	994	119	119 X XX XX	24	24 29X XX XX
<b>REGION LANKARAN – 25</b>						
1	Yardimli	994	175	175 X XX XX	25	25 20X XX XX
2	Masalli	994	151	151 X XX XX	25	25 21X XX XX
3	Astara	994	195	195 X XX XX	25	25 22X XX XX
4	Jalilabad	994	114	114 X XX XX	25	25 24X XX XX
5	Lankaran	994	171	171 X XX XX	25	25 25X XX XX
6	Lerik	994	157	157 X XX XX	25	25 27X XX XX
7	Bilasuvar	994	159	159 X XX XX	25	25 29X XX XX
<b>REGION SHUSHA – 26</b>						
1	Khojali	994	102	102 X XX XX	26	26 20X XX XX
2	Lachin	994	146	146 X XX XX	26	26 21X XX XX
3	Khankandi	994	162	162 X XX XX	26	26 22X XX XX
4	Gubadli	994	133	133 X XX XX	26	26 23X XX XX
5	Askaran	994	194	194 X XX XX	26	26 24X XX XX
6	Zangilan	994	196	196 X XX XX	26	26 25X XX XX
7	Shusha	994	191	191 X XX XX	26	26 26X XX XX
8	Kalbajar	994	266	266 X XX XX	26	26 27X XX XX
9	Agdara	994	248	248 X XX XX	26	26 28X XX XX
10	Khojavand	994	149	149 X XX XX	26	26 29X XX XX
11	Hadrut	994	112	112 X XX XX	26	26 30X XX XX
12	Fuzuli	994	141	141 X XX XX	26	26 31X XX XX
13	Agdam	994	192	192 X XX XX	26	26 32X XX XX
14	Jabrayil	994	118	118 X XX XX	26	26 38X XX XX
<b>REGION NAKHCHIVAN AR -36</b>						
1	Nakhchivan	994	36	36 5XX XX XX	36	36 5XX XX XX
2	Naxtel network	994	36	36 40 XX XX	36	36 40 XX XX
3	Naxtel CDMA	994	60	60 540 XX XX	60	60 540 XX XX
4	Babek	994	36	36 41 XX XX	36	36 41 XX XX
5	Sharur	994	36	36 42 XX XX	36	36 42 XX XX
6	Shahbuz	994	36	36 43 XX XX	36	36 43 XX XX
7	Julfa	994	36	36 46 XX XX	36	36 46 XX XX
8	Ordubad	994	36	36 47 XX XX	36	36 47 XX XX
9	Kangarli	994	36	36 48 XX XX	36	36 48 XX XX
10	Sadarak	994	36	36 49 XX XX	36	36 49 XX XX

#### Operadors m3vil:

1	AZERCELL_GSM	994	50	+994 50 XXX XXXX
			51	+994 51 XXX XXXX
2	BAKCELL_GSM	994	55	+994 55 XXX XXXX
3	AZERFON_GSM	994	70	+994 70 XXX XXXX
			77	+994 77 XXX XXXX
4	CATEL_CDMA	994	40	+994 40 XXX XXXX
5	NAKHTEL_CDMA	994	60	+994 60 540 XXXX

#### Regions CDMA:

1	REGI3N_CDMA	994	44	+994 44 XXX XXXX
---	-------------	-----	----	------------------

#### Special service:

1	Servicio de Asistencia de operador	994+code 11 (code B)
2	Asistencia de operador de consultas	+994 12 109 0000
	Llamadas interactivas	+ 994 900 200 XXX

---

#### Principales puntos de contacto:

1	Baku International Switch (24 hours)	Tel:	+994 12 430 26 31 +994 12 430 26 34 +994 12 344 00 00 (ext 219)
		Fax:	+994 12 598 54 65
2	Azercell_GSM	Tel:	+994 50 221 00 34 +994 50 210 00 81
3	Azerfon_GSM	Tel:	+994 12 370 18 72 +994 70 201 08 77
4	Bakcell_GSM	Tel:	+994 55 590 09 89 +994 12 598 30 99 +994 12 498 94 44 +994 55 310 04 52
5	International Relations and Accounting Center of MC&IT	Tel:	+994 12 598 43 77 +994 50 323 71 73 +994 12 498 79 05
		Fax:	+994 12 598 48 40
		e-mail	hhaciyev@behm.az telecom@behm.az

Contacto:

Mrs. Sevinj Valieva  
Adviser, Regulation Department  
Ministry of Communications and Information Technologies  
33, Zarifa Aliyeva Str.  
AZ-1000 BAKU, AZERBAIJAN  
Tel: +994 12 598 0752  
Fax: +994 12 493 7363  
E-mail: tsh.sevinc@mincom.gov.az  
URL: www.mincom.gov.az

**Dinamarca (indicativo de país +45)**

Comunicación del 1.VII.2011:

La *National IT and Telecom Agency (NITA)*, Copenhagen, anuncia las siguientes modificaciones al plan de numeración telefónica de Dinamarca:

- Atribución – Servicio de comunicación fijo

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de atribución</i>
TDC A/S	9764XXXX, 9765XXXX, 9766XXXX	1.X.2011

- Supresión – Servicio de comunicación fijo

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de supresión</i>
VIP Group ApS	69885XXX	6.VII.2011
Communicate A/S	69889XXX	30.VI.2011

- Supresión – Servicio de comunicación móvil

<i>Operador</i>	<i>Series de números</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Communicate A/S	25988XXX, 25989XXX	30.VI.2011

- Supresión – Servicio de comunicación de datos

<i>Operador</i>	<i>Código</i>	<i>Fecha de supresión</i>
Daisy Net A/S	16255	6.VII.2011

Contacto:

IT- and Mobile Division  
National IT and Telecom Agency Denmark (NITA)  
Holsteinsgade 63  
DK-2100 COPENHAGEN  
Dinamarca  
Tel: +45 3545 0000  
Fax: +45 3545 0010  
E-mail: ltst@itst.dk

**Liberia (indicativo de país +231)**

Comunicación del 11.VII.2011:

La *Liberia Telecommunications Authority*, Monrovia, anuncia la atribución de los números siguientes :

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional (Operador)</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
90 3XX XXX	8	8	Servicio con recargo	Interactive Media Corporation

Se ruega a todas las administraciones/EER que inicien en su red la programación necesaria de las nuevas series de números.

Contacto:

Liberia Telecommunications Authority  
 12 Street Sinkor/Tubman Boulevard  
 MONROVIA  
 Liberia  
 Fax: +231 2100 0020  
 E-mail: supremegps@yahoo.com

**Tailandia (indicativo de país +66)**

Comunicación del 11.VII.2011:

La *National Broadcasting and Telecommunications Commission (NBTC)*, Bangkok, anuncia el plan nacional de numeración siguiente para Tailandia:

a) General:

La longitud mínima del número (sin el indicativo de país) es de: ocho (8) cifras.  
 La longitud máxima del número (sin el indicativo de país) es de: nueve (9) cifras.

b) Esquema de numeración detallado:

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
21	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
22	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
23	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
24	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
25	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
26	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
27	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
28	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
29	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para Bangkok y alrededores: Nonthaburi, Pathum Thani y Samut Prakarn
32	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región central: Ratchaburi, Phetchaburi y Prachuap Khirikhan
33	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región este: Chacheongsao, Rayong y Chon Buri
34	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región central: Nakhon Pathom, Samut Sakhon, Kanchanaburi y Samut Songkhram
35	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región central: Pranakhon Sri Ayutthaya, Suphan Buri y Ang Thong
36	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región central: Saraburi, Lopburi y Singburi

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
37	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región este: Prachin Buri, Sa Kaeo y Nakhon Nayok
38	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región este: Chacheongsao, Rayong y Chon Buri
39	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región este: Chanthaburi y Trat
42	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región noreste: Udon Thani, Nongbua Lamphu, Nong Khai, Nakhon Phanom, Mukdahan, Sakon Nakhon y Loei
43	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región noreste: Khon Kean, Roi Et, Maha Sarakham y Kalasin
44	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región noreste: Nakhon Ratchasima, Surin, Buriram y Chaiyaphum
45	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región noreste: Ubon Ratchathani, Amnat Charoen, Srisaket y Yasothon
52	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región norte: Chiang Mai, Lamphun, Mae Hong Son y Chiang Rai
53	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región norte: Chiang Mai, Lamphun, Mae Hong Son y Chiang Rai
54	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región norte: Lampang, Phayao, Phrae y Nan
55	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región norte: Phitsanulok, Uttaradit, Tak, Sukhothai y Kamphaeng Phet
56	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para la región norte: Nakhon Sawan, Uthai Thani, Phichit Chainat y Phetchabun
60	9	9	Número no geográfico de los servicios de VoIP (Voice over Internet Protocol)	Todo el país

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
73	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para southern region: Yala, Pattani y Narathiwat
74	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para southern region: Songkla, Phattalung y Satun
75	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para southern region: Trang, Nakhon Sri Thammarat y Krabi
76	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para southern region: Phuket y Phang-nga
77	8	8	Número geográfico de los servicios telefónicos fijos	Indicativo interurbano para southern region: Surat Thani, Chumpon y Ranong
80	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
81	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
82	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
83	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
84	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
85	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
86	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
87	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
88	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
89	9	9	Número no geográfico de los servicios de VoIP (Voice over Internet Protocol)	Todo el país
90	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
91	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
92	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
93	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
94	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))</i>	<i>Longitud del número N(S)N</i>		<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
	<i>Longitud máxima</i>	<i>Longitud mínima</i>		
95	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
96	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
97	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
98	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país
99	9	9	Número no geográfico de los servicios telefónicos móviles	Todo el país

Longitud del número nacional (significativo) fijo:                   ocho (8) cifras  
Longitud del número nacional (significativo) para móvil y VoIP:   nueve (9) cifras

**Contacto:**

National Broadcasting and Telecommunications Commission (NBTC)  
87 Soi Sailom, Phaholyothin Road  
Phayathai  
BANGKOK 10400  
Tailandia  
Tel:     +66 2 271 0151 – 60 (ext. 902)  
Fax:    +66 2 271 3518  
E-mail: inter\_org@nbtc.go.th

## Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

### Belice

Comunicación del 26.VII.2011:

*Cambios de nombre, de dirección, de los números de teléfono y de fax y de dirección electrónica*

El *Ministry of Public Utilities, Transport, Communications and National Emergency Management*, Belmopan, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre será: «Ministry of Public Utilities, Information and Broadcasting». Y anuncia que su dirección ,sus números de teléfono y de fax, y su dirección electrónica han cambiado

Ministry of Public Utilities, Information and Broadcasting  
1<sup>st</sup> Floor East Block Building  
BELMOPAN  
Belice  
Tel: +501 8223336/+501 8222107  
Fax: +501 8220433  
E-mail: minister.sec@mysc.gov.bz

### Sudán

Comunicación del 2.VIII.2011:

*Cambios de los números de fax y de dirección electrónica*

*Sudanese Mobile Telephone Company, Zain*, Khartoum, anuncia que sus números de fax y su dirección electrónica han cambiado

Sudanese Mobile Telephone Company, Zain  
8<sup>th</sup> Floor, Acoled Building Mogran  
P.O. Box 13588  
KHARTOUM  
Sudán  
Tel: +249 91 2300184  
Fax: +249 183797979  
E-mail: m.tangasawi@sd.zain.com

## Restricciones de servicio

### Nota de la TSB

Las comunicaciones de los siguientes países sobre las restricciones de servicio relativas a los diferentes servicios de telecomunicaciones internacionales ofrecidos al público se han publicado individualmente en el Boletín de Explotación de la UIT (BE):

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>	<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Alemania	788 (p.18)	Kenya	748 (p.4)
Antigua y Barbuda	798 (p.5)	Kuwait	826 (p.13)
		Líbano	824 (p.10)
Arabia Saudita	826 (p.13)	Malawi	699 (p.6)
Argentina	972 (p.4)	Maldivas	766 (p.19)
Aruba	776 (p.6)	Marruecos	692 (p.8), 727 (p.5)
Australia	726 (p.13, p.31)	Mauricio	610 (p.6)
Barbados	783 (p.5-6)	Nigeria	829 (p.18)
Bélgica	776 (p.36)	Noruega	716 (p.17)
Belice	845 (p.12)	Nueva Caledonia	896 (p.18)
Bulgaria	826 (p.13)	Países Bajos	939 (p.8)
Caimanes (Islas)	829 (p.7)	Pakistán	827 (p.14), 852 (p.13)
Chipre	802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Panamá	839 (p.6)
Colombia	835 (p.8)	Perú	753 (p.9)
Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, San Eustatius y Saba	786 (p.7)	República Árabe Siria	828 (p.38)
Dinamarca	835 (p.5), 840 (p.4)	Rumania	829 (p.18)
Dominica	796 (p.4-5)	San Marino	834 (p.18)
Emiratos Árabes	724 (p.7),	Santa Lucía	853 (p.12)
Unidos	825 (p.15)	San Vicente y las Granadinas	797 (p.21)
Eslovaquia	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)	Serbia	804 (p.8), 955 (p.16)
Eslovenia	609 (p.15), 711 (p.8)	Singapur	829 (p.19)
Federación de Rusia	635 (p.4)	Sri Lanka	865 (p.11)
Fiji	824 (p.10)	Sudafricana (Rep.)	667 (p.11)
Finlandia	704 (p.13)	Sudán	827 (p.14)
Francia	924 (p.12)	Suecia	818 (p.11)
Gibraltar	739 (p.13)	Swazilandia	877 (p.16)
Groenlandia	762 (p.7)	Trinidad y Tabago	894 (p.15)
Guyana	778 (p.6-11)	Turquesas y Caicos (Islas)	841 (p.18)
Honduras	799 (p.19)	Turquía	828 (p.38)
Hungría	911 (p.21)	Uruguay	841 (p.20)
Indonesia	726 (p.16, p.31), 844 (p.9)	Vanuatu	740 (p.11)
Islandia	802 (p.10)	Yémen	828 (p.38)
Japón	846 (p.16)		

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2002)

### Nota de la TSB

Países/zonas geográficas para los cuales una información sobre las "Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y ciertos procedimientos alternativos de llamada no conformes con la reglamentación vigente":

		39	Etiopía
1	Afganistán	40	Fiji
2	Albania		
3	Arabia Saudita	41	Filipinas
4	Argelia	42	Gabón
5	Armenia	43	Gambia
6	Azerbaiyán	44	Ghana
7	Bahamas	45	Guinea
8	Bahrein	46	Guyana
9	Belarús	47	Haití
10	Belice	48	Honduras
11	Benin	49	Hungría
12	Bonaire, San Eustatius y Saba	50	India
13	Bosnia y Herzegovina	51	Indonesia
14	Brasil	52	Irán (República Islámica del)
15	Brunei Darussalam	53	Irlanda
16	Burkina Faso	54	Israel
17	Burundi	55	Jamaica
18	Bután	56	Jordania
19	Camboya	57	Kazajstán
20	Camerún	58	Kenya
21	Centroafricana	59	Kirguistán
22	Chad	60	Kiribati
23	China	61	Kuwait
24	Chipre	62	La ex República Yugoslava de Macedonia
25	Colombia	63	Lesotho
26	Comoras	64	Letonia
27	Cook (Islas)	65	Líbano
28	Costa Rica	66	Lituania
29	Côte d'Ivoire	67	Macao (China)
30	Cuba	68	Madagascar
31	Curaçao	69	Malasia
32	Djibouti	70	Malawi
33	Dominica	71	Malí
34	Ecuador	72	Marruecos
35	Egipto	73	Mauricio
36	Emiratos Árabes Unidos	74	Mauritania
37	Eritrea	75	México
38	Eslovaquia	76	Moldova
		77	Mónaco

78	Mozambique	98	Sri Lanka
79	Nicaragua	99	Sudafricana (Rep.)
80	Níger	100	Sudán
81	Nigeria	101	Suriname
82	Nueva Caledonia	102	Tailandia
83	Omán	103	Tanzanía
84	Pakistán	104	Tonga
85	Panamá	105	Trinidad y Tabago
86	Papua Nueva Guinea	106	Túnez
87	Paraguay	107	Turquía
88	Perú	108	Tuvalu
89	Polonia	109	Ucrania
90	Qatar	110	Uganda
91	Rep. Dem. del Congo	111	Venezuela
92	República Árabe Siria	112	Viet Nam
93	Rumania	113	Wallis y Futuna
94	Samoa	114	Yemen
95	San Marino	115	Zambia
96	Seychelles	116	Zimbabwe
97	Sint Maarten		

Se ruega a todos los países/zonas geográficas que prohíben las comunicaciones por intermediario (Call-Back) de notificarlo debidamente a la UIT a la siguiente dirección de correo electrónico: e-mail tsbtson@itu.int

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

## Abreviaturas utilizadas

<b>ADD</b>	insertar	<b>PAR</b>	párrafo
<b>COL</b>	columna	<b>REP</b>	reemplazar
<b>LIR</b>	Leer	<b>SUP</b>	suprimir
<b>P</b>	página(s)		

## Nomenclátor de las estaciones costeras (Lista IV) 22.<sup>a</sup> edición y Suplementos N.<sup>os</sup> 1 y 2

(Enmienda N.º 4)

### EST Estonia

**P** 591 **REP** nota H por la siguiente:

**H** Conferencias radiotelefónicas (mínimo 3 min.)

- Tasa terrestre
  - MF: 0.- DEG/min.
  - HF: 0.- DEG/min.
  - VHF: 0.- DEG/min.
  - VHF/LLSD: 0.- DEG/min.

- Tasa de línea:

		DTS / SDR / DEG	
		Par appel Per call Por llamada	Par minute Per minute Por minuto
a)	EST – Appel local (taxe de la station: 0.- DTS) / <i>Local call (station charge: 0.- SDR)</i> / Llamada local (tasa de la estación: 0.- DEG) .....	0.-	0.-
	– Appel vers réseaux mobiles locaux (taxe de la station: 0.- DTS) / <i>Call to local mobile networks (station charge: 0.- SDR)</i> / Llamada hacia redes móviles locales (tasa de la estación: 0.- DEG) .....	0.-	0.-
b)	AND, AUT, BEL, CAN, CZE, D, DNK, E, F, FNL, G, GEO, GIB, GRC, HOL, I, IRL, LIE, LUX, NOR, POL, POR, S, SUI, USA	0.-	0,10
c)	ARM, BUL, CYP, HNG, ISL, LTU, LVA, MCO, ROU, RUS (excepté réseaux privés séries 75xx / except private networks 75xx series / excepto redes privadas series 75xx), SMR, SVK, SVN, UKR.....	0.-	0,20
d)	ALB, AZE, BIH, BLR, HRV, IND, KAZ, KGZ, MDA, MLT, MNE, SRB, TKJ, TKM, TUR, UZB .....	0.-	0,30
e)	CVA, FRO, MKD .....	0.-	0,40
f)	Autres pays et réseaux privés russes (séries 75xx) / <i>Other countries and Russian private networks 75xx series</i> / Otros países y redes privadas rusas (series 75xx) .....	0.-	1,50
g)	Inmarsat .....	0.-	6,50

**Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones  
a identidades del servicio móvil marítimo  
(Lista V)  
1ª edición, 2011**

**Sección VI**

**ADD**

- CV66** Diallo & Macedo - Companhia de Navegação Lda, Praia, Cabo Verde.  
Tel.: +238 2616244, E-Mail: [dialloemacedo@hotmail.com](mailto:dialloemacedo@hotmail.com)  
*Persona de contacto: Eunice Macedo*
- DJ01** Djibouti Telecom, 3, Boulevard G. Pompidou, B.P.: 2105 Djibouti, Djibouti.  
Tel.: +253 352777/351110, Fax: +253 355757, E-Mail: [dg-djibtel@intnet.dj](mailto:dg-djibtel@intnet.dj),  
URL: [www.adjib.dj](http://www.adjib.dj)
- GR18** Radio Marine Electronics, 150, Kolokotroni Str., Piraeus 18536, Greece

**REP**

- CY02** Azores Radio Communications Services Ltd., Cyprus Radio Communications Services Ltd.,  
12 Nafpliou Street, P.O. Box 3128, CY-3300 Limassol, Cyprus.  
Tel.: +357 25 355595, Fax: +357 25 379886, E-Mail: [azores@cytanet.com.cy](mailto:azores@cytanet.com.cy)  
*Persona de contacto: Kyriacos Papallis*
- CY03** Telaccount Overseas Ltd., Agiou Andreou 100, 3rd Floor, P.O. Box 50127,  
CY-3601 Limassol, Cyprus.  
Tel.: +357 25 846650, Fax: +357 25 348361, E-Mail: [aviolaris@telaccountoverseas.com](mailto:aviolaris@telaccountoverseas.com)  
*Persona de contacto: Antonis Kasios (Communication Manager)*
- CY05** Satlink (Maritime Services) Limited, 89, Omonia Avenue, 3048 Limassol, Cyprus.  
Tel.: +357 25 576037, Fax: +357 25 570868, E-Mail: [satlink@satlink.com.cy](mailto:satlink@satlink.com.cy)  
*Personas de contactos: Kathy Koutsopapa, Despina Panayiotou Theodossiou*
- CY06** Cyprus Telecommunications Authority, Telecommunications Street, Dasoupolis,  
P.O. Box 24929, CY-1396, Lefkosia, Cyprus.  
Tel.: +357 22 310202, +357 22 310203, Fax: +357 22 494940, Tlx.: 288 cyta cy,  
E-Mail: [accounts@cyta.com.cy](mailto:accounts@cyta.com.cy)  
*Persona de contacto: Christodoulos Demetriou*

**REP**

- CY07** Unicom Management Services (Cyprus) Limited, Oasis Centre, Corner Gladstone/Karaiskakis  
Street, P.O. Box 56674, CY-3032 Limassol, Cyprus.  
Tel.: +357 25 890000, +357 25 890076, Fax: +357 25 358397, +357 25 890089,  
E-Mail: [m.lomakin@scf-group.com](mailto:m.lomakin@scf-group.com)  
*Persona de contacto: Mikhail Lomakin (Communication Support Engineer),  
Tel. Mbl.: +357 99 586041*
- CY08** One Net Limited, P.O. Box 59649, CY-4011 Limassol, Cyprus.  
Tel.: +357 25 828999, +357 25342213, Fax: +357 25 342213,  
E-Mail: [chrystalla.g@onenet.com.cy](mailto:chrystalla.g@onenet.com.cy)  
*Persona de contacto: Chrystalla Georgiadou (Billing Administrator)*
- CY09** NAPATEL LTD., 4, Alexandrias Str., Bridge Tower, 2nd floor,  
CY-3013 Limassol - P.O.Box 71073, 3840 Limassol, Cyprus.  
Tel.: +357 25 818020, Fax: +357 25 818021, E-Mail: [info@nostrashipt.com](mailto:info@nostrashipt.com)  
*Persona de contacto: Adreas Philippou*

- JP03** Kyoritsu Radio Service Co. Ltd., 6th Floor, Shiba 2-Chome Daimon Bldg.,  
3-3, Shiba 2-Chome, Minato-ku, Tokyo 105-0014, Japan.  
Tel.: +81 3 5419-4770, Fax: +81 3 3451-6175, E-Mail: [kyoritsu@blue.ocn.ne.jp](mailto:kyoritsu@blue.ocn.ne.jp)  
*Persona de contacto: Choji Kawamura*
- JP07** Marine Radio Service, Ltd., GOTANDA Mark Bldg., 8-11-13, Nishi-Gotanda,  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0031, Japan.  
Tel.: +81 3 5437-8340, Fax: +81 3 5437-8344, E-Mail: [tmrs@gmrs.jp](mailto:tmrs@gmrs.jp)  
*Persona de contacto: Miwa Kawabata, E-mail: [kawabata@gmrs.jp](mailto:kawabata@gmrs.jp)*
- VT01** Vietnam Telecom International (VTI), 97 Nguyen Chi Thanh, Hanoi 1000, Viet Nam.  
Tel.: +84 4 3773 4077, +84 4 38410013, Fax: +84 4 3835 7393,  
E-Mail: [phamdominhhuong@vti.com.vn](mailto:phamdominhhuong@vti.com.vn), URL: [www.vnpt.com.vn](http://www.vnpt.com.vn)  
*Persona de contacto: Pham Do Minh Huong, Int'l Accounting & Settlement*

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta  
con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales  
(Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006))  
(Situación al 1 de enero de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 971 – 1.I.2011)  
(Enmienda N.º 10)

**P 15 Chipre ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Chipre	<b>Lemontel Ltd</b> 24 Stasikratous Street, 3 <sup>rd</sup> Floor NICOSIA	<b>89 357 22</b>	Mr. Yiannos Michaelides Lemontel Ltd P.O. Box 22106 NICOSIA 1011 Tel: +357 2266 9933 Fax: +357 2266 9029 E-mail: <a href="mailto:info@lemontel.com">info@lemontel.com</a>	12.VII.2011

**Lista de indicadores de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados  
(Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010))  
(Situación al 15 de junio de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 982 – 15.VI.2011)  
(Enmienda N.º 3)

*Indicativo/zona  
de país geográfica*

*País, zona geográfica o servicio*

**Orden numérico**

**P 3 ADD**

211

Sudán del Sur (República de)

**Orden alfabético**

**P 13 ADD**

211

Sudán del Sur (República de)

**Lista de indicadores de país o zona geográfica  
para el servicio móvil  
(Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situación al 1 de abril de 2010)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 953 – 1.IV.2010)  
(Enmienda N.º 4)

*Indicativo  
(MCC)*

*País o zona geográfica*

*Nota*

**Orden numérico**

**P 7 ADD**

659

Sudán del Sur (República de)

**Orden alfabético**

**P 12 ADD**

659

Sudán del Sur (República de)

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del  
plan de identificación internacional para redes públicas y usuarios  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008))  
(Situación al 15 de junio de 2010)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 958– 15.VI.2010)  
(Enmienda N.º 20)

**P 29 Suecia ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>MCC + MNC*</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Suecia	240 33	Mobile Arts AB

\* MCC : Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC : Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC)  
(Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999))  
(Situación al 1 de mayo de 2011)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º. 979 - 1.V.2011)  
(Enmienda N.º. 7)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC      DEC</i>		

**P 29 China ADD**

4-127-7	9215	BEI ISS	China Mobile
4-128-0	9216	BEI ITMG/SG	China Mobile
4-128-1	9217	SHANG ISS	China Mobile
4-128-2	9218	SHANG ITMG/SG	China Mobile
4-128-3	9219	GUANG ISS	China Mobile
4-128-4	9220	GUANG ITMG/SG	China Mobile

**P 80 La ex República Yugoslava de Macedonia ADD**

5-231-4	12092	SKOPJE MGC1	Mobik Telekomunikacii Doel
---------	-------	-------------	----------------------------

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de julio de 2011)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 983 - 1.VII.2011)  
(Enmienda N.º 3)

### Orden numérico ADD

P 14	4-129	China (República Popular de)
P 20	6-173	Sudan del Sur (República de)

### Orden alfabético ADD

P 28	4-129	China (República Popular de)
P 42	6-173	Sudan del Sur (República de)

SANC: Signalling Area/Network Code.  
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).  
Código de zona/red de señalización (CZRS).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (11/2009))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

Durante el periodo del 1.VIII.2011 al 15.VIII.2011 han actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Azerbaiyán	+994
Burkina Faso	+226
Montenegro	+382
Nueva Caledonia	+687